

R E C U.-
=====

KIBUNGO

2959

1412-1413
6

du Comptable Territorial de Kibungo la somme de ~~quatre cent et sept mille six cent trente neuf francs.~~

pour additionnels, taxes et prestations d'impôts indigènes perçues au mois de ~~juin.~~

EXERCICE.

Additionnels	I.C. 1.464	x 64	=	93.696
	I.S. 38	x 64	=	2.432
	I.B. 629	x 20	=	12.580
			Total:	108.708

Taxe et Prestation:

	I.C. 1.464	x 188,50	=	275.964
	I.B. 629	x 20,-	=	12.580
			Total:	288.544

EXERCICE.

Additionnels	I.C. 38	x 64	=	2.432
	I.S. 3	x 64	=	192
	I.B. 15	x 20	=	300
			Total:	2.924

Taxe et Prestations:

	I.C. 38	x 188,50	=	7.163
	I.B. 15	x 20,-	=	300
			Total:	7.463

Total Général: 407.639

Kibungo le. 27/6/60
Le Comptable Territorial 923
DE ZUTTER.L.

Pour réception
Le Chef de la Chefferie

Gihanya
M. Gihanya



RUANDA-URUNDI

Frs 3.600.-

BON DE DEPENSE pour la somme

150
6

de (1) Quatre mille neuf cent francs

motif (2) Prise d'actes résultant des rapports suivants qui
seront effectués aux G.S. de l'Etat à KIBUNGU, les 30 JUN 65
01 JUIN 1960 à l'occasion de la fête de l'indépendance
(cf. ref. n° 105216/003947, dat. 16 JUN 1960)

à imprimer et déclarer budgétaire : 91-09 033-02-00 908-159

A KIBUNGU, le 25 JUN 1960.

Le (3) Chef P.M. G.D. KIBUNGU

DIGNOCEZ.

S/L

Vu payer : Le ou les témoins,

1^{er} sgr MAISANUDO
G.E.P.I.

sgt NYANUA
sgt Je compt

G. M. C.

G. M. C.

Livre de caisse n°

(1) en toutes lettres.

(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification.

(3) chef de poste ou autre qualité du fonctionnaire qui établit le bon.

Sur réception
le 25.06.60.
par signataire
Objet : 306. R. KIBUNGU.

BON DE DEPENSE pour la somme

de (1)

trois mille francs

motif (2)

franchise résultant des repas spéciaux
 que nous avons offerts au G.S de l'U.N.D.P. le 30
 juin et 1 juillet 1960 à l'occasion de la
 fête de l'indépendance (ref. tel N° 708276/16 G.
 394 du 16 juin 1960)

à ce poste en l'absence de fonctionnaire 27-08-033.02.2.0.208-752
 A Kibanga, le 25 juin 1960 ref. N° 2

Le (3) Chef d'état Kibanga

TINPLET

S/

Vu payer : Le ou les témoins,

Livre de caisse n°

(1) en toutes lettres.

(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification.

(3) chef de poste ou autre qualité du fonctionnaire qui établit le bon.

Recu réception le

25.06.60

Tigrayet
S/LL

R E C U.-

1214-1215
6

du Comptable Territorial de Kibungu la somme de
 pour additionnels, taxes et prestations d'impôts indigènes percues au mois de

EXERCICE.

Additionnels	Ø I.C.	x 64	=	1
	Ø I.S.	x 64	=	
	Ø I.B.	x 20	=	
			Total:	

Taxe et Prestation:

Ø I.C.	x 188,50	=	
Ø I.B.	x 20,-	=	
		Total:	

EXERCICE.

Additionnels	Ø I.C.	x 64	=	1
	Ø I.S.	x 64	=	
	Ø I.B.	x 20	=	
			Total:	

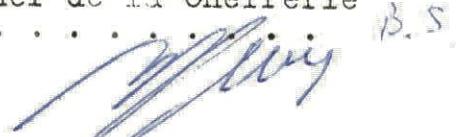
Taxe et Prestations:

Ø I.C.	x 188,50	=	
Ø I.B.	x 20,-	=	
		Total:	

Total Général:

Le Comptable Territorial 923
DE ZUTTER.L.

Pour réception
Le Chef de la Chefferie


B.S.



R E C U.-

=====

du Comptable Territorial de Kibungu la somme de ~~quarante~~
~~vingt et une mille deux cent quarante trois francs~~
pour additionnels, taxes et prestations d'impôts indigènes
percues au mois de

EXERCICE. 60.

Additionnels	I.C. 1771	x 64	= 713.344
	I.S. 27	x 64	= 1728
	I.B. 7554	x 20	= 3.108 31.080
			Total: 718.180 146.152

Taxe et Prestation:

I.C. 1771	x 188,50	= 333.833,50
I.B. 7554	x 20,-	= 3.108,00 31.080
		Total: 336.941,50 364.913,50

EXERCICE. 59. :

Additionnels	I.C. 139	x 64	= 8.896
	I.S. 1	x 64	= 64
	I.B. 49	x 20	= 980
			Total: 9.940

Taxe et Prestations:

I.C. 139	x 188,50	= 26.207,50
I.B. 49	x 20,-	= 980,00
		Total: 27.187,50

146.152,00.
Total Général: ~~718.180~~ 364.913,50
~~336.941,50~~

9.940,00

27.187,50

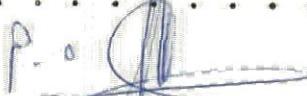
~~492.243,00~~

Rwamagara le 23. Janvier 1900 548.187

Le Comptable Territorial 923
DE ZUTTER.L.



Pour réception
Le Chef de la Chefferie



Budembele D
compt. Cheff

548.187
- 492.243

55.944

187
6

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie n° 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de
KantoorNº
Nr.Kibungo
8760 / Radio
/ RadioFr. 160,-
Budget V. & M. 19
Begroting M. & W. 19
Article /
Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le 27/6/1960
DeReçu de M. Verhulst
Ontvangen van Cent soixante francs
la somme de de som vanpour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van
1/1/1960 au 31 décembre 1960
tot 31 December 1960Le Comptable d... Kibungo
De Ontvanger van P.

NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quitantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quitantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie nr 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de
KantoorNº
Nr

7/60

/ Radio
/ Radio

Fr.

160,-

Budget V. & M. 19

Begroting M. & W. 19

Article /

Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le 25-6-1960

1960

19

Reçu de M

Ontvangen van

la somme de

de som van

pour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van

1.1.1960 au 31 décembre 1960

tot 31 December 1960

Le Comptable de

De Ontvanger van

~~NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.~~

~~NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quitantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quitantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.~~

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie n° 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de
KantoorNo.
Nr.Kibungu
960 / Radio
/ Radio

Fr. 160,-

Budget V. & M. 19

Begroting M. & W. 19

Article /

Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le 22-6-1960
De

19

Reçu de M
Ontvangen van
la somme de
de som vanAbbe Thomas Baegemann
Cent vierenhonderd frankpour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van
1/1/60 au 31 décembre 1960
tot 31 December 19

Le Comptable d.

De Ontvanger van

ppr.

NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quittantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quittantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie n° 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de
Kantoor

Nr.

Kibungen
5/60 / Radio
/ Radio

Fr.

160,

Budget V. & M. 19

Begroting M. & W. 19

Article /

Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le 22-6- 1960
De 19

Reçu de M Ontvangen van la somme de de som van

Abonné les habitants
Cent trente francspour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van1/1/60 au 31 décembre 1960
tot 31 December 1960Le Comptable d.
De Ontvanger van

NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quittantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quittantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie nr 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de
KantoorNo
Nr

9/60

/ Radio
/ Radio

Fr.

160,-

Budget V. & M. 19

Begroting M. & W. 19

Article /

Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le 27. 6. 1960

De 19

Reçu de M

Ontvangen van

la somme de

de som van

pour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van

1/1/ au 31 décembre 1960

tot 31 December 19

Le Comptable d.

De Ontvanger van

~~NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute requisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.~~

~~NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quitantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quitantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.~~

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie n° 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de

Kantoor

Nº

Nr

Hilversum

Fr. 160

1160

/ Radio

/ Radio

Budget V. & M. 19

Begroting M. & W. 19

Article /

Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le 20/16 19.60
De 19Reçu de M. Doctor Hilversum
Ontvangen van
la somme de een vijftig frank
de som vanpour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van

1/1/60 au 31 décembre 19.60

tot 31 December 19

Le Comptable d' Hilversum
De Ontvanger van

NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quittantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quittantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

127

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie n° 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de
KantoorNº
Nr.

Kirby

Fr.

160

3/160 / Radio
/ RadioBudget V. & M. 19
Begroting M. & W. 19Article /
Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le 18/6 1960
De 19

Reçu de M

Ontvangen van

la somme de

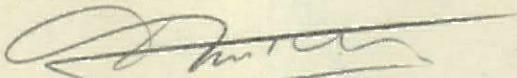
Langue
van Maxime Francispour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van

1/1/60 au 31 décembre 1960

tot 31 December 19

Le Comptable de

De Ontvanger van



NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quittantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quittantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

187
6

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie nr 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de
KantoorNº
Nr.

1160

/ Radio
/ Radio

Fr.

160

Budget V. & M. 19.

Begroting M. & W. 19

Article /

Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le 18/6 1960
De 19

Reçu de M

De Wijfher

Ontvangen van

la somme de

cent vieren honderd

de som van

pour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van

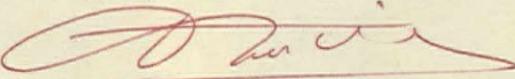
1/1/60

au 31 décembre 1960

tot 31 December 19

Le Comptable d

De Ontvanger van



NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quitantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quitantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie n° 330/65 van 7 November 1951.

127
6Bureau de
KantoorNo.
Nr.

1/60

/ Radio
/ Radio

Fr.

160-

Budget V. & M. 19
Begroting M. & W. 19
Article /
Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le 7/10/60 19.60
De 19

Reçu de M

? Coulon

Ontvangen van

la somme de

cent vieren tiend francs

de som van

pour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van

1/1/60

au 31 décembre 19.60

tot 31 December 19

Le Comptable d.

De Ontvanger van



NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quittantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quittantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

N°

138.

1920 Jan

M

17.

à

Kibunge

a déposé une ~~je suis pour~~ (2) assurée

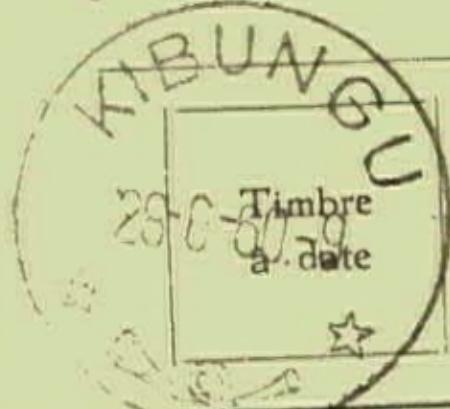
64

6.

à (3) ~~formé~~

pour M

Cameroun



L'Agent des Postes,

S. S.